

**Dodatok č. 2 k zmluve o nájme č. 91/2010 v znení dodatku č. 1 zo dňa  
31.10.2010**

**Článok I.  
Zmluvné strany**

**Prenajíateľ verejného vodovodu :**

Obchodné meno : **Obec Raková**  
Zastúpený : starostom  
Oprávnený k podpisu : **Mgr. Anton Heglas, starosta obce**  
Bankové spojenie : **DEXIA BANKA SLOVENSKO a. s.**  
Č. účtu : 020626400015600  
IČO : 314 234  
DIČ : 2020553216  
*/ďalej len prenajíateľ/*

**Nájomca :**

Obchodné meno : **Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.**  
Sídlo : **Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina**  
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, odd. Sa. vložka č. 10546/L  
Zastúpená : **predstavenstvom**  
Oprávnení k podpisu : **Ing. Martinček Marián – výrobný riaditeľ**  
: **Ing. Haluška Vladimír – vedúci HS Vodovody**  
Bankové spojenie : **ČSOB, a. s. Bratislava**  
Číslo účtu : **25788033/7500**  
IBAN : **IBAN SK51 7500 0000 0000 2578 8033**  
IČO : **36 672 297**  
DIČ : **2022238900**  
IČ DPH : **SK 2022238900**  
Č. telefónu : **041/7071778**  
*/ďalej len nájomca/*

**Článok II.  
Predmet dodatku**

**1. Článok č. IX. Zmluvy o nájme sa mení nasledovne :  
Osobitná dohoda:**

- 1.1 Nájomca a prenajíateľ sa v súlade s Článkom V, bod č. 3 zmluvy dohodli, že nájomca zrealizuje technické zhodnotenie Úpravne vody Korcháň, umiestnenej v rovnomennom vodojeme v k.ú. Raková, na parcele č. 15084/2, ktorá je vo vlastníctve prenajíateľa v rámci stavby „Úpravňa vody Korcháň- Raková.“**  
Technické zhodnotenie spočíva v dodávke, montáži a uvedení do prevádzky Automatického filtračného systému, pozostávajúceho z :
1. Subsystem dodávky surovej vody (existujúci) a koagulácie t. j. dávkovanie koagulantu
  2. Subsystem čerpania surovej vody – autonómne čerpadlo so zabudovaným VFD
  3. Prvý subsystem predfiltrácie – automatický sitový filter
  4. Hlavný membránový UF ultrafiltračný systém
  5. Podporný subsystem celého filtračného systému – prací systém a nádrže pre automatické spätné pranie PSP (BW) a chemické pranie CHP (CEB), meranie zákalu na vstupe, kompresor, dávkovacie čerpadlá, ventily,...
  6. Automatický riadiaci systém s PLC a HMI

/ďalej len „Technické zhodnotenie“/

- 1.2 Technické zhodnotene bude v plnom rozsahu financovať a náklady na jeho prevádzku znášať nájomca

Cena technického zhodnotenia bez DPH:

Automatický predfilter	3 000,- EURO
Ultrafiltračný systém ARAD UF_SW_1.5	46 900,- EURO
Uvedenie do prevádzky	
Spustenie filtrov a uvedenie do prevádzky vrátane nastavenia základných prevádzkových parametrov. Zaškolenie obsluhy na prevádzku a údržbu a manuály	900,- EURO
Montáž, doprava, osadenie a inštalácia zariadení	1 500,- EURO
Pripojenie a montáž potrubných prepojení a elektroinštalácie	1 980,- EURO
<b>Spolu :</b>	<b>54 280,- EURO</b>

- 1.3 Technické zhodnotenie bude v majetku nájomcu, ktorý ho bude v súlade so zákonom č.595/2003 Z. z. o dani s príjmov, v znení neskorších predpisov, odpisovať.
- 1.4 Predpokladaný termín realizácie Technického zhodnotenia je rok **2020**.
- 1.5 V prípade ukončenia zmluvy o nájme č. 91/2010 zo dňa 31.10.2010 v znení dodatkov z dôvodov nezavinených nájomcom v lehote 8 rokov ( doba odpisovania) od účinnosti tohto dodatku je prenajímateľ povinný uhradiť nájomcovi zostatkovú hodnotu Technického zhodnotenia k dátumu ukončenia zmluvy.
- 1.6 Nájomca zabezpečí likvidáciu existujúceho zariadenia úpravne vody
- 1.7 Nájomca zabezpečí všetky potrebné doklady a povolenia pre zrealizovanie Technického zhodnotenia.

## **2. Článok IX Záverečné ustanovenia Zmluvy o nájme sa označuje ako Článok X.**

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
2. Tento dodatok bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva č . 7.43/2020 zo dňa 19.6.2020. Výpis z uznesenia Obecného zastupiteľstva tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po jeho zverejnení na webovom sídle prenajímateľa . Prenajímateľ doručí potvrdenie o zverejnení tohto dodatku na emailovú adresu nájomcu: [dana\\_strazovcova@sevak.sk](mailto:dana_strazovcova@sevak.sk)
4. Všetky ostatné ustanovenia k zmluve o nájme, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom zostávajú v platnosti .
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tohto dodatku porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

6. Rozšírený popis technológie automatického filtračného zariadenia, včítane jeho technických parametrov tvorí prílohu č. 2 tohto dodatku.

V Žiline, dňa 1.7.2020  
Prenajímateľ :

v Žiline, dňa 30.6.2020  
Nájomca :

Mgr. Anton Heglas  
starosta obce



SEVEROSLOVENSKE  
VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.  
Bôrická cesta 1960  
010 57 ŽILINA

Ing. Marián Martinček  
výrobný riaditeľ

Ing. Vladimír Haluška  
Ved HS Vodovody



# OBEC RAKOVÁ

## UZNESENIE

Obecného zastupiteľstva v Rakovej  
zo dňa 19. júna 2020, uznesenia č. 7.43/2020

**Obecné zastupiteľstvo**

**C/ SCHVAĽUJE**

Dodatok č. 2 k zmluve o nájme č. 91/2010 v znení dodatku č. 1 zo dňa 31.10.2010. Predmetom dodatku je technické zhodnotenie úpravne vody Korcháň umiestnenej v rovnomennom vodojeme vo výške 54 280 €, ktoré zrealizuje nájomca SEVAK a.s.



**Mgr. Anton Heglas**  
starosta obce: